Ն. 4184 — 1899 ԱՊՐԻԼ 3 ՇՈՒՐԱՆ ԷՐԹԷՍ — 1316 ԶԻԼՀԻՃԱԼ 4 — ՕՆ ՊԷՇԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՁԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՍՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՍՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՍՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՍՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتياز: جيوه‌لكيان — جريدهٔ شرقيه

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԱՐԸ.
12 այլեզ 6 այլեզ 3 այլեզ
ՍԹԱՄՊՈԼ 140 ղշ. 70 ղշ. 40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ 150 » 80 » 45 »
Մէջիտխէյ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱԹԱՐԸ.
1ինճի, 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէ ղշ. 5
4ինճիւ սահիֆէ 11է 10ք. հս. » 3
Մէվատտը նաֆիսայա տաիր պէնալէր մէճճանէն գապալ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ

Իսթանպուլի Սթամպօյա Պաղը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան տպարանասինա տարը։ Քեաֆիֆէի մէվատտ հաղգընա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ամբողջական տիրակալ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ինկիլթէրա վէ Ամէրիգա հիւքիւմէթ-լէրի՝ Սամօա ատալարընտա ասայիշ ու ինթիզամը մուհաֆազասընա վէ Ալէ-մանիա նուֆուզընըն հուզուտ ալթընա ալընմասընա գարար վէրմիշլէր տիր։

Պիր բիվայէթէ կէօրէ, Ինկիլթէրա տէվլէթի՝ Պէօյիւք Ովկիանոս տէնիզին-տէ վագը Թօնկօ ատալարընը զապթ ընմիշ տիր։ Պունտան տոլայը Ինկիլ-թէրա վէ Ալէմանիա արասընտա եէնի պիր իխթիլաֆ զուհուր իտէճէք տիր։

Ֆիլիբբինիլէր՝ Մանիլատա ժէնէրալ Ասթիւ ֆրգասընըն արգա գօլունա հիճում իթմիշլէր իսկ տէ, զայէթ չէ-տիտ պիր մուհարեպէտէն սօնրա կէրի սիրիւմիշլէր տիր։ Ամէրիգալրատան 3 քիւի թէլեֆ վէ 20 քիւի մէճրուհ օլ-մուշ տրը։

Ինկիլթէրա Մէհիսը մէզուսանընընն սօն իճթիհատնա ազատան պիրի՝ մէր-քէզը Ակֆրիգատաքի Ֆրանսըզ վէ Ին-կիլիզ շրմէնարքիէրէրինին պիրուէշտի-րիլմէսի հիւքիւմէթճէ միթէսավէր օ-լուշ օլմասընը գարար վէրմիշլէր տիր։

Պիր բիվայէթէ կէօրէ, Ինկիլթէրա տէվլէթի՝ Պէօյիւք Ովկիանոս տէնիզի-տէ վագը Թօնկօ ատալարընը զապթ ընմիշ տիր։ Պունտան տոլայը Ինկիլ-թէրա վէ Ալէմանիա արասընտա եէնի պիր իխթիլաֆ զուհուր իտէճէք տիր։

Ֆիլիբբինիլէր՝ Մանիլատա ժէնէրալ Ասթիւ ֆրգասընըն արգա գօլունա հիճում իթմիշլէր իսկ տէ, զայէթ չէ-տիտ պիր մուհարեպէտէն սօնրա կէրի սիրիւմիշլէր տիր։ Ամէրիգալրատան 3 քիւի թէլեֆ վէ 20 քիւի մէճրուհ օլ-մուշ տրը։

Ինկիլթէրա Մէհիսը մէզուսանընընն սօն իճթիհատնա ազատան պիրի՝ մէր-քէզը Ակֆրիգատաքի Ֆրանսըզ վէ Ին-կիլիզ շրմէնարքիէրէրինին պիրուէշտի-րիլմէսի հիւքիւմէթճէ միթէսավէր օ-լուշ օլմասընը գարար վէրմիշլէր տիր։ Պիր բիվայէթէ կէօրէ, Ինկիլթէրա տէվլէթի՝ Պէօյիւք Ովկիանոս տէնիզի-տէ վագը Թօնկօ ատալարընը զապթ ընմիշ տիր։ Պունտան տոլայը Ինկիլ-թէրա վէ Ալէմանիա արասընտա եէնի պիր իխթիլաֆ զուհուր իտէճէք տիր։

ՍԻՐԱՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Ինչպես հայտնի է, Ազգային Ժողովի նախագահ Հարություն Ալեքսանյանը Հանրապետական կուսակցության ներկայացուցիչ Ռուբեն Ռուբինյանի հետ հանդիպում է ունեցել Ֆրանսիայի դեսպան Ժան-Մարտեն Ռենարի հետ։ Հանդիպմանը քննարկվել է Հայաստանի Հանրապետության և Ֆրանսիայի միջև գործող հարաբերությունների ներկա վիճակը։ Կողմերը գոհունակություն են հայտնել հարաբերությունների դրական զարգացումներից։ Հանդիպմանը մասնակցել է նաև Ֆրանսիայի դեսպանատան ներկայացուցիչ Ֆրանսուա Դելոնը։

ԱՆՀԱՅՏ ԳՐԱՆՑՈՒՄ

Ֆրանսիայի Ազգային գրադարանում հայտնաբերվել է անհայտ գրանցում։ Գրանցումը թվագրվում է 1888 թվականի հունվարի 14-ի։ Գրանցումը կատարել է Ֆրանսիայի Ազգային գրադարանի գրադարանավարներ Ֆրանսուա Դելոնը։ Գրանցումը վերաբերում է Ֆրանսիայի Ազգային գրադարանի գրադարանի գրքերի գրանցմանը։ Գրանցումը հայերեն է։ Գրանցումը հրատարակվել է Ֆրանսիայի Ազգային գրադարանի գրադարանի գրքերի գրանցումների ամսագրում

վէ տիկերի՝ թիճարէթ չիրքէթլէ-րինն իսթիգրազ սէրմայէլերի իչուն օլմագ իւզրէ իքի նէվի եէնի տամ-կանրն գապուլինի, վէ չարապ-լրա իչկիլերին թէզիւիտ բուսու-մրնր թէքրիճ իթմիշ տիր։

Մէսարիքին արիքրրլմասը՝ պաշ-լրճա թէտարիքէաթը հարպէյէյ աթճի օլրնմագտա տրը։

Հիւբիւմէթ՝ մայիս 18տէ ինի-գատ իտէճէք թէրքը սիլահ գօն-ֆէրանսրնը՝ տէհշէթլի վէ ճէսիմ թէսիրճաթ ու թէտարիքաթը ապ-քէրիյէյ մանիալար գօյմագ իչուն թէտպիրլէր պուլմաղա մուվաֆֆագ օլաճաղրնը իւմիտ իտիյօր։

ՍԱՐՏԷՆԵԱՏ ԻԹԱԼԻԱ ԳՐԱԼԸ

Ֆրանսանրն Պահրը Սէֆիտ տօ-նանմասը պաշ գօմանտանը վիս-ամիրալ Ֆուրնիէ՝ բէճագաթրնտա իքի գօնրը ամիրալ իլէ տիկեր 9 զապրթանը պահրիյէ պուլինարը-ղը հալտէ, Իթալիանրն Սարատէնա ատարրնտա Գայյիարիտէ էվվէլա գրալ Ումպէրթօ, վէ մուախէրէն գրալիցա Մարկարիթա թարաֆրն-տան գապուլ օլրնմրշ տրը։

Միւշարէյէյհ պաշ գօմանտան՝ գրալ Ումպէրթօյա Ֆրանսա բէիսը ճիմհուրը Մ. Լուպէ թարաֆրն-տան պիր մէքթուպ թէսիմ իթմիշ տիր։

Իթալիա գրալ վէ գրալիցասը տիւն Ֆրանսազ տօնանմասրնը զի-յարէթ իթմիշլէր տիր։

Մի-շարէյէյհ ամիրալ Ֆուրնիէ-նին Գայյարիտէն պա թէլէկրաֆ Ֆրանսզ հիւքիւմէթինէ խապէր վէրտիկէնէ կէօրէ, Ֆրանսանրն Պահրը Սէֆիտ տօնանմասը տիւն Իթալիա գրալ վէ գրալիցասը էօ-նինտէն բէսմը կէչլա իճրա իթ-միշ, վէ պատէհու միւշարէյէյհիւ-մայա Պրէննի-ա նամ ամիրալ սէֆի-նէսինտէ թասմ վէրիւմիշ տիր։

Ինկիլթերանրն 14 սէֆտինը հար-պիյէտէն միւրէթթէպ Մանշ տօ-նանմասը էվվէլքի կիւն ճիպրալ-թարտան Սարատէնա ատասընա հարաքէթ իթմիշ տիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Պէրլինէքի Պիւռօ Վօֆֆ թէլէկ-րաֆ գումբանեասը՝ Ալէմանիա իմ-բէրաթօրը Իքինճի Կիյէօմրն պու սէնէ Մօնագօ վէ Մըսրրա կէօյա սէյահաթլար իճրա իտճէկկինէ տա-իր զուհուր իտէն չայիալարը թէք-զիպ իտիյօր։

Ֆրանսա հիւքիւմէթինին իսարը իւզրինէ, պահրիյէ էրքանը հարպ րէիսի վիս-ամիրալ Գավէլիէ տր Ֆիւվէրվիլ՝ իսթիֆասրնը կէրի ալ-մրշ տրը։

Բարիզին Էյֆէլ կազէթասը՝ Տր-ըֆիւս մատատէսինտէ Մ. Թրարի-էօնին իֆատէսինի նէյր իտիյօր։ Մուամիլէյհին չահատէթինէ կէօրէ, Իթալիանրն Բարիզ սէֆիրի գօնթ Թօռնիէլլի՝ Իթալիա սէֆարէթխա-նէսի աթաչէ միլիթէրյէ Ալէմա-նիա սէֆարէթխանէսի աթաչէ մի-լիթէրինին հիչ պիր վագթ Տրէյ-ֆիւս իլէ միւնասէպաթտա պու-լրնմամրշ օլտուգլարրնը թասդիգ իթմիշ տիր։

Թէէմին օլունարզրնա կէօրէ, Եունանրն եէնի գապինէթասը պէր-վէհրաթի թէչքիլ օլրնաճագտրը։

Մ. Թէոթօքի՝ րէիս վէ տաքի-լիյէ,

Մ. Սիմօբուլօ՝ մալիյէ,

Մ. Աթօս Բօմանօս՝ խարիճիյէ,

Միքալայ Գումունտուրօս՝ հար-պիյէ,

Մ. Պոտուրիս՝ պահրիյէ,

Մ. Գարաբաօլօս՝ ատլիյէ,

Մ. Էվթաքսիա՝ մէզահեպ վէ մէարիֆ։

Եէնի գապինէթօ՝ զապրթանրն Մէճլիսը մէպուսանտան իխրաճ օ-լունմասրնը վէ եէնի պիր խարէյի միւլքիյէ թէչքիլինի վէ պիր հիւ-քիւմէթը զապրթա հէյէթինին իհ-տասրնը թէքլիֆ իտէճէքմիշ։

Աւսթրիանրն Բէյխշրաթ մէճլի-սինտէ Ալէման թարաֆտարը մէ-պուսանտան Մ. Քիթթէլ՝ տօսթը Մ. Վօլֆա իմթիսալէն պու քէրրէ գէվճէսի վէ գրզըյա պէրապէր Բրօթէսթանլըգ մէզհէպինէ տա-խիլ օլմուշ տրը։ Բէֆիդէրինտէն Իսօ Նամրնտա տիկէր պիրի տախի պու հաֆթա Բրօթէսթան օլաճագ իմիշ։

ՍՐՀՀԻՏԷ

Իսքէնտէրիյէտէն եազրլտրզրնա կէօրէ, եումուրճագ խասթալզրը-նրն Մրսրրա եայրլմասրնա մէյտան վէրմէմէք իչուն ֆէվգէլատէ թէտ-պիրլէր-էլէ ալրնմըշտրը։ Ճիտատէն տէօնէճէք օլան հաճիլեր հագգրն-տա տա սրհհիյէճէ զայէթէլ տրգ-գաթ օլրնաճագ տրը։ Թուրա եէ-թիչէն հաճիլերին իգամէթ իթ-ափքէլերի եէրի գայտ օլրնարագ, Մրսրը տահիրինտէ պուլրնան ումում սրհհիյէ միւֆէթթիյէրինէ վու-գուր հալ պիլտիրիլէճէք տիր։ Թու-րա ատիյէ մէմուրլարը կէօնտէրիլ-միշ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Ուսումնական Խորհուրդ տիւն Պէյօղլունտա Արհեստանոց տահիբ-սինտէ Գուրդէն Ցակոբ Եֆ.ինին մուվագգաթ Ատենապետութիւնը թահթրնտա հաֆթալըգ իճթիմաը-նը ագտ իթմիշ տիր։

1.— Մէճլիսը մէզքիւր՝ տէրս քի-թապպարրնը թէտգիգինէ մէմուր գօմիսիոնրն հէնուզ իշ միւպաշէ-րէթ իթմէտիկինի, վէ տիկէր թա-րաֆտան պէրաի թէտգրգ օն ատ-տատէն զիյատ տէրս քիթապը թագափմօլունտրղրնը նազարը տզգ-գաթա ալարագ, մէզքիւր էսէլէր-ի՝ թէտգիգը իպթիտաիլէրինին իճրասը իչուն մուխթէլիֆ էրպապը իխթիսասա կէօնտէրմէկի միւնասիպ կէօրմիւշ տիր։

2.— Ուսումն. Խորհուրդ՝ Գասրը-քէյ միլլի մէքթէպլէրինին Հոգա-բարձութիւնը՝ կազմական կանոնա-գիրին օնրնճը մատատէսի ահքէա-մրնճա էրքէք չօճուգլար մէքթէ-պինտէ տախի պիր սէնայի տէրսի քիւշատ իթտիկինի խսթիսպար ի-տէրէք, պու պապտէ մէմուունիյէ-թինի պէյան իթմէկէ գարար վէր-միշ տիր։

3.— Պիր վագրթատան պէրու գա-բալը օլուա, մէքթէպլէր սթաթիս-թիգ ճէտվէլինտէ տախի օվէճհէլ գայտ իսիլմիշ օլան Գանտիլի Նա-խակրթարանրնրն պիր այտան պէ-րու աչըլըպ տէրսլէրէ պաշլանմըշ օլտուղրնը Ուսումն. Խորհուրդ՝ Կը-թական Տեսուչ Եֆ.տէն մէյլմէմ-նունիյէ խապէր ալմրշ տրը։

4.— Մէզքիւր Խորհուրդ՝ Գում-գարու տըշարրսը Նախակրթարա-նրնրն ահվալը տախիլիյէսի հագ-գրնտա մահալլի Թաղ. Խորհուրդը-նրն բարօրթօսրնը վէ իսթիֆա իթ-միշ օլան մուալլիմինին իյզահաթ չիֆահիյէսինի իսթիմա իթտիքտէն սօնրա, մահալինտէ պիր թահգի-գաթ իճրասը յա նէթիճէսինի պա-բարօրթօ քէնտիսինտէ թէպլիդ ա-զատան կուրտիկեան Ստեփան էֆ.-ի մէմուր թային իթմիշ տիր։

5.— Կէտիք Բաշա քիլիսէսի ավ-լուսրնտա պունատան ագաէմ մա-հալլի մէքթէպի մուալլիմլէրինէն պիրի թարաֆրնտան պիր սուի հալ վուգու պուլմուշ վէ պու պապտէ թահրիրէն չիքայէթ իսթիլմիշ օլ-մաղլա, Ուսումն. Խորհուրդ՝ պու վագտա հագգրնտա մահալլի Թաղ. Խորհուրդրնտան մալիմաթ թալեպ իթմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

6.— Զարանճագ Վիճակը միւհ-թաճ մէքթէպլէրի իչուն տէրս քի-թապլարը թալեպ իսթիմիշ օլմաղ-լա, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէ-րինին էմրի մուճիպինճէ մէզքիւր քիթապլարը օլ թարաֆա կէօնտեր-մէսինի Ուսումնական Խորհուրդ-Գրենական Ցանճաժողովա թավ-սիյէ էյլէմիշ տիր։

7.— Էօտէմիշ, Էլմալը վէ Խաս-քէօյ մէքթէպլէրի իչուն մուալլիմ-լէր թալեպ իսթիմիշ օլմաղլա, իյ-ճապրնրն իճրասրնը Ուսումն. Խոր-հուրդ՝ քէնտի սրրքէթիպինէ թավ-սիյէ իթմիշ տիր։

Պունարտան մատատա տիւնքի Ու-սումն. Խորհուրդ՝ Պէյօղլու Արհես-տանոցը իլէ Պալաթ վէ Գուզկուն-ճուգ-Իճատիյէ մէքթէպլէրի մէսէ-լէէրիյլէ տախի մէշղուլ օլմուշ վէ գարարլար վէրմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ ՅՈՒԲԵԼԵԱՆՆԵՐ

Զենք գիտէր թէ՝ սրչափ Պատրի-արքէրը կարողացած են իրենց Աթոռին վրայ տօնել ութսունամեակ մը, ինչ-պէս պիտի տօնուի այս տարի Ս. Զատ-կի օրը Երուսաղէմայ մէջ՝ Ամեն. Տ.Տ. Յարութիւն Սրբազան Պատրիարքի ութսունամեակը, եւ գալ տարի (1900ին) ալ յիշեմ ածին՝ Ս. Հայրա-պետին ութսունամեակը։

Իրա՞ւ է որ Եկեղեցական մասնաւոր արարողութիւն մը կամ տօնակարգ մը չունինք քահանայական Ցուբելեաններ կատարելու կամ տօնելու համար, սա-կայն ընդհանուր միաբանութեան եւ Հայ ժողովրդեան համար՝ մթէ՛ ար-տակարգ խնդութեան մը առիթներ չէ՞ն տեսնե՞լ եւ տօնե՞լ Ս. Հայրա-պետներու եւ Ս. Պատրիարքներու ութսունամեակները, գտնելով զիրենք առողջ վիճակի ու գործունէութեան շրջանի մէջ։

Ռուսահայոց մէջ գրեթէ ընդհանուր սովորութեան կարգն անցած է վեր-ջերս՝ գրական և հասարակական գոր-ծունէութեան հետեւողներուն Ցուբել-եանները՝ հանդիսութեամբ կատա-րել։

Ամիսներ առաջ կը ծանուցանեն հոն, այն աշխարհական անձինքներու ա-նունները, որոց Ցուբելեանը տօնել ա-ռաջադրուած է, եւ ըստ այնմ կար-գադիր մասնախմբի մը ձեռօք՝ հարկ եղածն կը կազմուի դրեն։

Արդէն այժմէն ոգեւորութիւնն ըս-կսուած է ի Տփղիս, կատարելու հա-մար Ս. Զատկէն յետոյ, Պ. Պերճ Պա-ռօշեանցի գրական գործունէութեան քառասունն եւ չորս ամեակը, եւ այս առթիւ յատուկ հրաւէրներ ուղղուած են զանազան յայտնի անձնաւորու-թեանց՝ ի մասնակցութիւն սոյն Ցուբել-եանին։

Մեք որ առաջին անգամ 1882 մա-յիսին, Ս. Էջմիածնայ Վեհարանին մէջ իրեն հետ ծանօթանալու պատիւն ու-նեցած ենք, չունինք ուրիշ բան մը ձօնելու՝ որով մասնակից ըլլանք իւր Ցուբելեանին, բայց եթէ՝ իրեն նկատ-մամբ քանի մը կցկտուր կենսագրական նօթեր շարել այս տեղ, ծաղկաքաղե-լով զայնս հմտաւտ տեղեկագրէ մը։

* *

Պ. Պերճ Ստեփանոսեան Պռօշեանց՝ 1837 յունիս 3ին, ծնած է այն էջմի-ածնապատկան գիւղին մէջ, ուրկէ Ե-կեղեցիին զոյգ մը Աչտարակեցի հայ-բապետներ նուիրուած է։

Պռօշեանց՝ իր նախնական կրթու-թիւնն ստացած է իր ծննդավայր Աշ-տարակ գիւղը եւ Մողնու Ս. Գէորգայ վանքին մէջ։ 1851ին լուսացեալ Ներ-սէս Ե. Կաթողիկոսին պաշտպանու-թեամբը՝ Տփխխու Ներսիսեան դպրա-նոցը բերուած է, եւ անմոռաց Պետրոս Շանչեանցին աշակերտած է Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազան Մուրատեանցի եւ այլ տաղանդաւոր ընկերակցաց հետ։

1855 մայիսին՝ աւարտելով Ներսիսե-եան դպրոցի դասընթացքը, նոյն տար-ւոյն սեպտեմբերին՝ ուսուցչական աս-պարէզը թեւակոխած է, իր հայրենի Աշտարակ գիւղին մէջ, միեւնոյն ժա-մանակ անձնուիրաբար կատարելով տե-ղական գործակալութեան քարտուղա-րի պաշտօնը։

1858ին տեղափոխուելով ի Տփղիս, երկու տարի մայրենի լեզուի ուսու-ցիչ եւ վերակացու կարգուած է հան-գուցեալ Նիկողայոս Տէր Ցակոբեանցի Նորարաց մասնաւոր դպրոցին մէջ։

1859 ապրիլ 18ին՝ առաջին անգամ ի լոյս ընծայեց Մեղու լրագրոյն մէջ իր գրական նախախոյրիքը՝ Ա- անյիա-էին Շուշան վերտառութեամբ յանգա-ւոր ընդարձակ բանաստեղծութիւնը։

1860-1863, մասնակցած է Կոստանդ. գրական ամսագրին հրատարակու-թեանը, խմբագրութեան մէջ վարե-լով՝ օգնական-խմբագրի եւ սրբագրչի պաշտօնները,

Կոստանդի առաջին համարէն սկսա-տպուիլ Պ. Պռօշեանցի անդրանիկ վէպն եղող՝ Սօս ի- Վարդիները։

Այդ տարիներու ընթացքին մէջ էր, որ յայտնի վիպագիրը՝ Տփխխի մէջ Հայ աղջկանց կանոնաւոր դպրոց մը բացաւ Գայիանեան (1) անունով, որ իր տեսակին մէջ նոր էր, եւ ամբողջ Կովկասու ազգային շրջանակաց մէջ ալ անդրանկութեան փառքը այդ դպ-րոցին կը տրուէր, զի մինչեւ այդ ժա-մանակը՝ մասնաւոր տեղու մէջ քանի մը տիկիններ՝ ձեռագործի հետ կը սորվեցնէին միայն Վրացերէն, գուցէ նաեւ քիչ մ'ալ Հայերէն ընթերցանու-թիւն։ Պ. Պռօշեանցի նախաձեռնու-թեամբն 1860ին Տփխխի քաղաքային թատրոնին մէջ հայերէն ներկայա-ցումներ տրուիլ սկսան. ասկէ առաջ, մասնաւորաց տունեղու եւ ներսիսեան դպրոցի դահլիճին մէջ միայն կը կա-տարուէին։

1863-64 ուսումնական տարեշրջա-նին՝ Պ. Պռօշեանց, Հայերէնի եւ գր-քականութեան ուսուցիչ եւ տեսչի օգ-նական եղաւ Շուշիի թեմական Հոգե-ւոր Դպրանոցին մէջ։

Այս միջոցին է որ՝ հանգուցեալ Տի-կին Մարիամ Հախումեանցի գործակ-ցութեամբ, Շուշիի հայ աղջկանց ան-դրանիկ դպրոցին ալ նախաձեռնարկն եղաւ։

1867-68ին, տեսուչ-ուսուցիչ կար-գուեցաւ Ագուլիսի տղայոց դպրոցին, ուր հիմնական բարեկարգութիւններ եղան։

Այս քաղաքին մէջ ալ Պ. Պռօշեանց՝ աղջկանց ծխական դպրոցը հիմնեց, երբ հոն Պ. Հայրապետ Քալանթա-եանցն արդէն ունէր իր տանը մէջ մասնաւոր երկսեռ դպրոց մը։

Պռօշեանցի խորհրդով եւ հսկողու-թեամբը չինուած են Ագուլիսի Թով-մայ առաքելի վանքի գաւթին մէջ ուսուցչական հոյակապ բնակարանները եւ աւարտուած դպրոցի չէնքը։

Երկու չարաթուան մէջ՝ միայն 25000 ռուպլի նուէր հաւաքելու յաջողած է բազմարդիւն վիպագիրը՝ նոյն իսկ Ագուլիսի մէջ, յիշեալ երկու սեռի ու-սումնարանաց ապահովութեան համար։

1868ին ամառը՝ Պռօշեանց, իր ծը-նունդավայր գիւղը երթալով, բարե-կարգեց Աշտարակի ծխական դպրոցը։

1872ին հրաւիրուած է նոր հիմնուած լրագրի մը աշխատակցութեան, ուրիշ ծանօթ երկասիրաց հետ ընկերակցելու։

1876ին, Ասպարեզի մէջ թաղական-ծխական երկսեռ դպրոցը բացաւ։

1877ին աշխատակից անդամ եւ սրբ-բագրիչ էր Փոչ ամսագրին։

1879-1885, Երեւանայ թեմի և Կա-րուց վիճակի թեմական տեսչութեան պաշտօնը վարեց։

Սոյն պաշտօնավարութեան մէջ բա-ցած է ինքը բաւական թուով գիւղա-կան-ծխական դպրոցներ։

Այս շրջանին մէջ էր՝ որ հոգեւոյս Գէորգ Դ. Կաթուղիկոսի հրամանաւ, աշխար-հաբար վերածեց Սուրբ Աւետարանը և ի գնահատութիւն սոյն գործոյն արժանացաւ, Գէորգ Դ. Կաթուղիկոսէն Աստուածաբանութեան մագիստրոսի տիտղոսն ստանալու, ինչպէս նաեւ Ս. Հայրապետին 35 տարիներէ ի վեր գոր-ծածած ջուրի արծաթեայ գաւաթը՝ մի արծաթեայ մատուցարանի հետ նուէր ընդունելու։

Հայ ծխական դպրոցներէն ետեւ, կարճ ժամանակ մ'ալ ուսուցիչ եղած է Պ. Պռօշեանց, Երեւանայ Հոգեւոր դպ-րանոցին մէջ։

1887-1898 Պռօշեանց՝ ուսուցիչներէն էր Տփխխու Ներսիսեան Ազգային Հո-գեւոր Դպրանոցին։

1889ին Մարտ ամսագրի սկզբնաւոր-ութեան առաջին երկու տարին, աշ-խատակից գտնուած է նոյն ամսաթեր-թի խմբագրութեան մէջ։

* *

Ահա՛ այսպէս, տարուան և չորս պա-ղինիր, Պերճ Պռօշեանց՝ անընդհատ պաշտօնավարած է իբրեւ ծանօթ ման-կավարժ, և տարուան տարի ալ շարու-նակ գրիչը չարժած է պարբերական թերթերուն և հանդէսներուն մէջ, ո-րոց էջերը ու սիւնակները բազմաթիւ են Պռօշեանցի յայտնի և կեղծանուն երկերովը, պատկերներովը, վեպիկնե-րովը և հրապարակախօսական յօդուած-ներովը զարդարուած են։

Պ. Պերճ Պռօշեանցի ուրոյն հատոր-ներով հրատարակած գրական երկասի-րութեանց և թարգմանութեանց հա-մագումարն կը յանգի երեսուն և մէկի։

Պռօշեանց՝ ասոնցմէ զատ ունի նաեւ անտիպ աշխատութիւններ ալ, վէպեր ալ, բայց ասոնց մէջ ամենէն կարեւորն նկատուած է Ցուբիլէին շարունակու-թիւնը, որ կը հասնի եղեր մինչեւ 1870 թուականներուն վերջերը։

Արդ, շնորհաւորելով խնդագին ծա-նօթ երկասիրին Ցուբելեանը, և մաղ-թելով սրտագին նորանոր երկերու արտադրութեանց յաջողութիւնը, կը մաղթենք նաեւ որ Ռուսահայք կատա-րեն մտերս գրական Ցուբելեանն Պ. Պերճ Պռօշեանցի քենեկալ վաստակա-ւոր խմբագրին եւս, որ այժմ հիւանդ և անարծաթ կը տառապի դժբաղդա-բար Վոսքորի Հայաքնակ գիւղերէն մի-ոյն անկիւնը։ Ա. Ց. ԱՑՎԱՋԵԱՆ

---

(1) Բոլորովին տարբեր է՝ Տփխխու Մողնու եկեղեցւոյն գաւթին մէջ գտ-նուած Գայիանեան աղջկանց ուսումն-արանը, որ բացուած էր 1870ին, եւ որ՝ վերջերս փակուած է՝ ծանօթ կըր-թական պետական ծրագրոյն համե-մատ։

ՄԻԻԹԷ ՖԷՐՐԻԳԱ

Կէչէն բազար կիւնիւ Մարթայա կէլէն Քիւէվէլ նամ Ինկիլիզ վարօր-ը.յա Մարկա նամրնտա պիր եուանան վարօրը պէնիտէ միւատէմէ վու-գուա կէլէրէք, Մարկա զարգ օյմրշ, վէ իչինտէ պուլրնան 49 քիչիտէն եալրնրզ 4 քիչի գուրթարրլապիլ-միշ տիր։

—Տիմէթօգա ճիվարրնտա պիր քէօյլի՝ քէնտի քէնտիսի խանէ-սի թավանրնտան սարպ թէլէֆ օլ-մրշ տրը։

—Պիր կէօմրիւքլերինի թէֆ-թիշ իթմիշ օլան Ռուսումաթ Լմ-նէթինտէն Իզմիր Ռուսումաթ Նէ-զարէթինէ կէօնտէրիլմիշ, վէ օրա-ճա մուամէլէի նիզամիյէսի իճրա իտիլմէքտէ պուլրնմրշ տրը։

—Պիր միւատէթտէն պէրու է-տիրնէ վէ ճիվարրնտա քէսրէթլէ բէյտա օլուպ էքիմիշ թոփումրը թօրբագտան չրգարմագտա վէ ա-ղաճլարրն մէյվէլերինին եէմէքտէ վէ թէլէֆ իթմէքտէ պուլրնան գարկալարրն եուվա վէ եումուր-թալարրնրն էհալի թարաֆրնտան մահվ իտիլմէսի իչուն իյճապ ի-տէնլերէ էմր վէրիլմիշ տիր։

—Զարշէնպահ կիւնիւ պիրի՝ Պա-լըգ Բազարրնտան պագը էրզագ սաֆրինին տալկընըզրնտան պիլիսթի-ֆատէ սավուշրը կիտէր։ Քէյֆիյէթ բօլիսէ խապէր վէրիլիր իսէ տէ, քիւֆէճ հագգրնտա վէրիլէն մա-լիսմաթ բէք նագբս օլտուզրնտան, մէրգում պուլրնմամրշ տրը։

ԼԷ ԲՐՕՎԷՆՍ ՐԷԻՒՆԻ

LES PROVINCES RÉUNIES

ԵԱՆԿԸՆԱ ՎԷ ՍԱՒԻՐ ԹԷՀԼԻԹԷԼԻԷՐԻ ԳԱՐՇԸ ՄԱԳԹՈՒ ԻՒՃՐԷԹԼԻ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԱՆՈՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ

1887ՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏՐԸ.

Մէրքէզի՝ Պրիւքսէլտէ Պուլըվար տը Լա Սէնտէ Ն՝ 59

Պրիւքսէլ 13 մարտ 1899,

Էֆէնտի,

Պու քէրրէ բիտանրզրտա ումում Թիւրքիա իչիւն պիր ատանս ժէնէրալ Թէնսիա ԻԹԱԼԻԱՅԻ, վէ պունրն իտա-քէսինի

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՃԷՏԻՏ ԽԱՆՏԱ Ն՝ 4ՏԷ

Մ. ԱՐՇԱԿ ՈՒՆՃԵԱՆ

Թէվֆի էյլէսիկմիշի թարաֆրնրդա պիլտիրմէքտէ քէսպը ֆայտա իտէրիզ։

Մ. Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ՝ եանկրն թէհլիքէ-լէրինէ գարշը քանֆիէի սիկուրթա սէնէսինին (Բոլէ) գումբանեամրզ նա-մրնա իմզա իթմէկէ վէ հէր նէվի խա-սարաթը թէսվիյէ էյլէմէկէ թարաֆը-մրզդան նիզամը տարէսինտէ սէլա-հիյէթտար պուլընմագտա տրը։

Հագգըմզդա էմնիյէթինինին պէր-քէմալ օլաճաղընը իւմիտ իտէր, վէ ին-թիրամաթը ֆանգամրզը զաթը ալի-նէպէ թագամ էյլէրիզ, էֆէնտիմ։

ՄԻՒՏԻՐԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Ժ. Պ. ՎՕԼՖ

6—3

ՊԱՑՊԼ-ՀԱՌԻՍԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Բառարան Ս. Գրոց, 625 երեսներէ կը բաղկանայ եւ զարդարուած է աւելի քան 223 գեղեցիկ պատկերներով։ Կը պարունակէ Ամերիկայի և Եւրոպայի մէջ Սուրբ Գրիքը քննող գիտնոց հետազօտութիւններուն արդիւնքը։ Գրքին մէջ տրուած տեղեկութեանց ճշդութեան մասնաւոր խնամ տարուած է։

Կը յանձնարարուի որ հոգեւորականներ, ընտանիքներ և անհատներ այս գրքէն մէկ մէկ օրինակ ստանան, եւ գործածեն զայն իբրեւ ստատ, երբ կուսանին իրենց Սուրբ Գիրքը։

Գրքին գինը մէկ մէջիտիէ է, թէեւ կարժէ աւելի քան երկպատիկը։

Տղայոց Ասէոպէրէ, ամսաթերթ պատ-կերազարդ, տարեկան բաժանորդագին 6 ղ.։ Կը պարունակէ զանազան տեսակ պատկերներ, նաեւ բարոյական եւ հրահանգիչ մանր յօդուածներ։ Շատ օգտակար ամեն պզտիկի։

Կը ծախուի Պայազ-Հասուսի գրատան մէջ ի Ֆինանսերար Եօգուլու։

(Մ. Ֆարանրն Թահվիլաթ վէ ագ-սիօն ճէտվէլի սօն սահիֆէմվզատ տէրճ օլունմրշ տրը։

ԷՄՐԱԶԸ ՏԸՄԱՂԻՑԷ ՎԷ ԱՄԱՊԻՃԷՅԷ ՏԱԻՐ ԽԱՄԹԱԼԸԳԱԲԸՆ

ԵԷՆԻ ՈՒՍՈՒՄ, ԻՒԶՐԷ ԹԷՏԱՎԻՄ

Պաշ տէօնմէսի, տամա, տիլ թու-թուգլըզը, ունութգանլըգ, այգու-սըզլըգ, սարա, եիւզ չարբրգլըզը, գօլ վէ այագ նիզամլըզը, տիթրէմէ, անանէթ, իսթինագը բահմ, ույուր ի-քէն կէզինմէք, իհթիլամ, իտարարընը թուսամամագ, միտէ, պաղրբագ վէ պէօպրէկ ալէամրասապիէսիյլէ միւզմին վէ մուանիսիա ինգլպագ իլէ շուրիլ հազմ, սինիր գաֆիրիկի, պաշ ազրբսը, եիւ-բէք չարբրնթբսը, չօճուգլարա թարը օլան հէվալէ իլէթիյլէ ալէյ ումումէմ-բազը ասապիյէյէ տարիր օլան խաս-թալըգլարը՝ Բարիզ, Պէրլին վէ Վի-էննա խասթախանէյէրինտէ միւտատէթ մէտիսէ իլէ իճրաի թէպապէթ իտէ-րէք։ Թէճարիպը ատիտէսի օլան Տօգթ. Միխալագօպուլօս՝ Պէյօղլունտա Թէրէ Պաշրնտա Ֆալա ապաթէմա-նընտաքի 1 նումէրօյը խուսուսի մու-այէնէիանէսինտէ, հէր կիւն եէյլէն-տէն սօնրա միբաճաաթ իտէն խաս-թալարը ուսուլը ճէտիտէյէ թէվֆի-գէն քէմալը արդգաթ վէ հազագաթ-լա մուայէնէ վէ թէտավի իտէր։

24—7

ԻԻՆԻՕՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԲԱՐԻԶՏԷ ՊԱՆԳ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ 15 ՆՈՒՄԷՐՕՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ԵԱՆԿԸՆ ՇԻՒՊԼՍԻ 1828ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ԷՕՄԻԻՐ ՇԻՒՊԼՍԻ 1829ՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ Ֆրգ.	94 միլ.	Սէրմայէ վէ իհթիյաթ Ֆգ.	135 միլ.
1896 սէնէսի վարիտաթը	» 18 »	Վէրիլէն թազմինաթ	» 90 »
Վէրիլէն թազմինաթ	» 215 »	Սիկուրթա օլրնան մէպլղ.	» 246 »

Գումբանեանրն Պանգասը՝ ՕՍՄԱՆԼՐ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏՐԸ.

Թիւրքիա ատէնթէլիկինին միւտիրի՝ ՍԻՄՕՆ Էֆ. ԳՈՑՍԷՐԼԵԱՆ.

Էօմիւր սիկուրթասը չիւպէսի միւտիրի՝ ՄԻՀՐԱՆ Էֆ. ՏԷՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ.

Գալաթատա Օսմանլը Պանգասընրն գարշըսընտա Թահթապարուն խանընտա։

ՏՈԳԹՈՐ Ց. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Տէրի, էֆրէնտի, պէյսողուգլուղու իւէ էրքէք վէ գատընկարքն ազատ թէնասիւլյէի պէվիւյէ խասթալըգլարը միւթէխասսիսի (մասնագէտ)։

Պէյօղլունտա Պէյիւք Բարմադ Գաբուտա Ն. 10 խանէսինատ հէր կիւն խասթակեանը գալուլ, վէ ճուման կիւնէրի փուգարայը մէճճանէն թէտավի ութմէքտէ տիր։ 50—24

ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 14 ապրիլ

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	110—43
Օսմ. էհամը աչքլարը	22—75
» » գաբանտը	22—75
» » » Բ	47—
» » » Գ	27—10
Օթոման 1871	104—87
Օսմանլը Պանգասը	12—50
Մրսրբ ասլ. մսթթահբատ	108—25
Պուլկար խութիգրապը	94—
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	25—45

—

Բարիզ 14 ապրիլ

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	101—87
» » 4½ %	—
Նէնի Օսմ. էհամը աչքլարը	23—20
» » » գաբանտը	23—12

Միլանոյ

Սէրբի Բ.	47—20
» Գ.	27—10
Բումէլի չրմէնարֆէրի	121—75
Օսմանլը Ռէժիսի էհամը	289—
» Պանգասը	579—
Գրէսի Լիոնէ	891—.
Սիւէյիշ ազսիոնը	—
Իթալիա էհամը	94—70
Բանքոռութէ Թիւրք	482—
Օսմանիյէ	408—
Ցուան Օթոման	507—50
Բարիզ Պանգասը	—
Սքանեոլ	58—70
Թրանսվաալ	49—
Գամպիս 3 այ վատէ	25—10.

—

Վիէննա 14 ապրիլ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	121—
Բումէլի չրմէնարֆէրի ֆիս.	61—50
Օսմանլը Ռէժիսի ազսիոնը	134—

—

Պէրլին 14 ապրիլ

Բումէլի չրմէնարֆ. (մուրգ)	120—75
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	20—35
Բարիզ » »	80—80

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհ. Ուս. ռուբ. ազչ. գաբ.	25—13
» » » էն եքիւքէք	25—13½
» » » էն ազչագը	24—05
Գաբ. ստանդարտ ազչլարը	25—09
Թանգիլիզաթը Օսմանիյէ	88—
» Բ.	47—
» Գ.	29—10
Բումէլի չրմէն. ազչ. գաբան.	120—
» » էն եքիւքէք	120—12
» » էն ազչագը	118—62
» » ազչլարը	120—12
Ազչէ ֆոնդը	—
Բէջօյ »	37 —½
Հէզարֆեն »	—

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ

Բէյօղ ազսիոնը Ֆրգ.	289
Սիկաբէթ Ա. Օս. Լի.	—86
» Բ.	—62
Թրամվայ	7—15
Ժուռնան	2—25
Օսլիկասիոն Թրամվայ	504—
Ասիւրանս	4—10
Գրէսի ֆէնէրալ	6—20
Սօսիէթէ Օթոման	4—38
Լօբիոտ	80—50
Պանգ Նասիոնալ տը Կրէս	138—
Թրանսվաալ	50—50
Ռըլոթըմ Թահվիլաթը	174—
Գիլ Գոնս. Ինչ. ի կիւն խաթիր	—
» » » » » »	—

—

ԱԳՋԷԼԻՔԻՐԻՆ ՖԻԹԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. տա	ՀԼ. ՖԼ
Պէյազ մէճիտիյէ փոռ	108—05
Մէճիտիյէ	096—
Ինկիլիզ լիրասը	109—31
Ֆրանսըզ ալթունը	87—13
Բօլ	90—20
Գրէկվից ալթունը	51—04
Գաբաղոն գայմէսի	8—55

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

Աշխատանքի Իշխող 1899 սէնէսի փետրուարի 17ինի չարշէնպիհ կիւնիւնանէն իթիբարէն ամէտշիւտ խոէճէք իլճիւմիւ գաթարլարը վագթ ու հարէքէթլէրի։ Ավտէթ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		34	2			4	36	6	8
ՍԹԱՍԻՕՆ		Էշէտ վէ Եօլճէք	Եօլճէք			Եօլճէք	Էշէտ վէ Եօլճէք	Եօլճէք	Եօլճէք
		Սպհ.	Սպհ.			Սպհ.	Աբշ.	Աբշ.	Աբշ.
Քէօրիրիտէն		12 25	2 32			4 57	8 07	10 30	11 30
Հայատ Բաշա	միւվ.	12 50	2 57			5 22	8 32	10 55	11 55
	հար.	1 10	3 06			5 30	8 47	11 05	12 05
Գէջէլ Թօբրագ		— —	3 13			5 37	8 57	11 12	12 12
Ֆէն. քէօշէսի		1 21	3 17			5 41	9 02	11 17	12 17
Կէօզ Թէբէ		— —	3 22			5 46	9 08	11 22	12 22
Էրէն քէյ		1 31	3 27			5 50	9 13	11 28	12 27
Պօսթանճը		1 40	3 35			5 58	9 24	11 36	12 35
Մալթէբէ		1 51	3 46			6 09	9 38	11 46	12 45
Գարթալ		2 05	3 57			6 20	9 54	11 57	12 56
Բէհնէք	միւվ.	2 15	4 05			6 28	10 05	12 05	1 04
	հար.	2 23					10 16		
Թուզլա		2 45					10 41		
Կէյիկովա		3 06					11 07		
Տիլ Իսկէլէսի		3 28					11 33		
Թավշանճը		3 38					11 44		
Հէրէքէ		3 56					12 05		
Եսրըմճա		4 16					12 25		
Թիւթ. Զիթիլիք		4 24					12 41		
Տերբենճէ		4 40					12 56		
Իզմիտ	միւվ.	4 53					1 12		
	հար.	5 13							
Պեօյիւք Տերէկէ		5 50							
Սապանճա		6 20							
Աան Բազար		6 46							
Կէյվէ		7 36							
Ադ Հիսար		8 01							
Մէքէճէ		8 37							
Լէֆքէ		9 06							
Վէզիր-խան		9 43							
Պիլէճիք	միւվ.	10 24							
	հար.	10 34							
Գարաքէօյ		11 46							
Պօզիւք		12 29							
Ին Իսնու		1 17							
Զուգուր Չէշմա		1 48							
Էսկիշէհիր	միւվ.	2 28							
		Աբշ.							

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		1	3		31			5	7		33
ՍԹԱՍԻՕՆ		Եօլճէք	Եօլճէք		Էշէտ վէ Եօլճէք			Եօլճէք	Եօլճէք		Էշէտ վէ Եօլճէք
											Սպհ.
Էսկիշէհիր	հար.										11
Գուգուր Չէշմա											11 39
Ին Իսնու											12 13
Պօզիւք											12 47
Գարաքէօյ											1 21
Պիլէճիք											2 11
											2 21
Վէզիր-խան											2 58
Լէֆքէ											3 37
Մէքէճէ											4 13
Ադ-Հիսար											4 40
Կէյվէ											5 05
Աան Բազար											6 01
Սապանճա											6 19
Պեօյիւք Տերէկէ											6 47
Իզմիտ	միւվ.				Սպհ.						7 24
	հար.				12						7 44
Տերբենճէ					12 23						8
Թիւթ. Զիթիլիք					12 34						8 10
Եսրըմճա					12 50						8 22
Հէրէքէ					1 22						8 48
Թավշանճը					1 36						8 58
Տիլ Իսկէլէսի					1 48						9 08
Կէյիկովա					2 24						9 31
Թուզլա					2 46						9 56
Բէհնէք	միւվ.	Սպհ.	Սպհ.		3 10			Աբշ.	Աբշ.		10 15
	հար.	12 30	1 56		3 20			5 49	8 53		10 25
Գարթալ		12 40	2 06		3 32			5 58	9 02		10 42
Մալթէբէ		12 51	2 17		3 48			6 10	9 14		11 02
Պօսթանճը		1 01	2 27		4 02			6 20	9 25		11 17
Էրէն քէյ		1 10	2 37		4 16			6 28	9 31		11 30
Կէօզ Թէբէ		1 14	2 41		4 20			6 32	9 38		— —
Ֆէնէր քէօշկի		1 20	2 46		4 25			6 37	9 43		11 41
Գէջէլ Թօբրագ		1 24	2 50		4 29			6 41	9 47		— —
Հայատ Բաշա	միւվ.	1 30	2 56		4 37			6 47	9 53		11 50
	հար.	1 40	3 04		4 50			6 54	10 03		12 05
Քէօրբիւ վաքօր	միւվ.	2 05	3 29		5 15			7 19	10 28		12 30
											Աբշ.

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱԹԹԸ

222 նումրը էշէտ վէ եօլճու գաթարը

			սահաթ	պէք.
Էսկի-Շէհիր	հարքէթ.	»	10	25 ապհ.
Քէօքէճ-Գրարգ	»	»	11	06
Սապանճի-Բունար	»	»	12	05
Ալաուռնա	»	»	12	59
Զէօքիւրլէր	»	»	1	41
Տէօյէր	»	»	2	37
Իսհանիյէ	»	»	3	06
Համամ	»	»	3	30
Ղազըրկէօյ-Համամը	»	»	3	44
Աֆիոն-Գարահիսար	»	»	4	31
Պէյիւք-Զօպանլար	»	»	5	11
Զայ	»	»	6	04
Իսհագլը	»	»	6	53
Եսքիշէհր	»	»	7	17
Ադ-Շէհիր	»	»	7	46
Ազարի քէյ	»	»	8	18
Զավուշճը քէյ	»	»	9	
Ըլկրն	»	»	9	38
Գուարն-Խանը	»	»	10	25
Ակբայ-Ինի	»	»	11	18
Մէյսան	»	»	11	50
Բունար-Պաշը	»	»	12	52
Գոնեա	միւվ.		1	30 գշ.

221 նումրը էշէտ վէ եօլճու գաթարը

			սահաթ	պէք.
Գոնեա	հարքէթ	»	10	30 ապ.
Բունար-Պաշը		»	11	18
Մէյսան		»	12	23
Ակբայ-Ինի		»	1	01
Գուարն-Խանը		»	1	43
Ըլկրն		»	2	35
Զավուշճը քէյ		»	3	07
Ազարի քէյ		»	3	45
Ադ-Շէհիր		»	4	23
Եսքիշէհր		»	4	45
Իսհագլը		»	5	14
Զայ		»	6	03
Պէյիւք-Զօպանլար		»	6	50
Աֆիոն-Գարահիսար		»	7	43
Ղազըրկէօյ-Համամը		»	8	14
Համամ		»	8	23
Իսհանիյէ		»	8	50
Տէօյէր		»	9	32
Զէօքիւրլէր		»	10	24
Ալաուռնա		»	11	07
Սապանճի-Բունար		»	12	03
Քէօքէճ-Գրարգ		»	12	45
Էսկի-Շէհիր	միւվ.		1	25 գշ.

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ

ՀԱՐԷՔԷԹ

Էշէտ վէ եօլճու գամբար Նո. 122

			սահաթ	պէք.
Էսկիշէհիր	հար.		12	20 Սպհ
Ազա Բունարը			1	06
Ալի քէյ			1	48
Պեյլիք Ախիր			2	34
Սարը քէյ			3	44
Պիլէր			4	38
Սարիլեր			5	20
Պեյլիք Քեօքրու			5	58
Բօյաթլը			6	50
Մալի քէյ			8	10
Եքնճան քէյ			9	10
Էնգարէ	միւվ.		10	Աբշ.

ԱՎՏԷԹ

Էշէտ վէ եօլճու գամբար Նո. 121

			սահաթ	պէք
Էնգարէ	հար.		1	35 Սպհ
Սրնճան քէօ.			2	27
Մալի քէյ			3	35
Բօյաթլը			5	
Պեյլիք Քեօքրու			5	48
Սարիլեր			6	18
Պիլէր			7	
Սարը քէյ			8	02
Պեյլիք Ախիր			9	04
Ալի քէյ			9	58
Ազա Բունարը			10	32
Էսկիշէհիր	միւվ.		11	16 Աբ

ԱԼԱՈՒՆԱ—ՔԷՕԹԱՀԵԻ ԽԱԹԹԸ

Էշէտ վէ եօլճու գամբարը Նո. 324

	սահաթ	պէք.
Ալաուռնատան հարէքէթ.	1	05 ապհ.
Քէօթահեայա միւվ.	1	25 »

Էշէտ վէ եօլճու գամբարը Նո. 323

	սահաթ	պէք.
Քէօթահեատան հարէքէթ.	12	10 ապհ.
Ալաուռնա միւվ.	12	30 »

Էշէտ վէ եօլճու գամբարը Նո. 326

	սահաթ	պէք.
Ալաուռնատան հարէքէթ.	11	20 գշ.
Քէօթահեայա միւվ.	11	40 »

Էշէտ վէ եօլճու գամբարը Նո. 325

	սահաթ	պէք.
Քէօթահեատան հարէքէթ.	10	20 գշ.
Ալաուռնա միւվ.	10	40 »

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԻՄԻՆ ճանիպը ալիսինտէն.

(44) Իւչիւնճի օրտուի Հիւմայուն մէրքէզիյէ Բէյլերէբ մէվգբընտա պուլունան վէ պուլընաբրբլաճագ օլան հայվանաթը էմրիյէ իչին 315 սէնէսինտէ լիւգումի օլան 36 գալէմ միհիմաթը մույթապիյէ՝ մահալինճէ մէվգբի միւնագասյա գօնուլմըշ վէ թարիխը իլանատ իթիպարէն պիր հաֆթա միւրուրիւէ գատար պուրաճատա միւնագասա իհրաբը մուգարրէր պուլընմըշ օլուուզընտան, իթասրնա թալիպ օլանլարրն բէյ սիւրմէք վէ ֆիյաթ վէ չէրաիթը մուգաբրէյէսինի անլամագ իւզրէ պէհէր կիւն մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

* * *

(45) Հայատը Բաշատա տէրատեթի ինչա պուլունան Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ իչուանթը իչիւն չու արալըգ միւպայէասընա լիւզում կէօրիւլէն 10000 գրյէ քիւլէ զուրչունդն չէհրը հալը Բուսմինին 5ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնէն իթիպարէն միւնագասասը իմբա, վէ միւթէգաբպը չարշէնպիհ կիւնիւ 100տէ 5ի պիւգապուլ բէնճէնպիհ կիւնիւ իհալէի գաթիյէսի խֆիա գըլընանաղընտան, թալիպ օլանլարրն բէյ սիւրմէք վէ չէրաիթը իհալեյի անամագ իւզրէ էյեմամը մէզքիւրէստէ սաաթ 7տէ ինչաաթը Ազքէրիյէ տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—1

Եվգաֆը Հիւմայուն Խազինէսի ազամը իչիւն թապ ու թէնէլիտիեէ լիւզում կէօրիւնէն տէֆթէիր վէ եվգաֆ սարիէնին մէճմուը՝ մէճմաի 19 ղ. հիսապրյա 15000 ղ. տա թալիպի էօնտէսինտէ պուլընարընտա, վէ նիսանը Բուսմինին 5ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ու գատար հէր դաչ բարա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ քէզալիք սաաթ 10ու գատար 100տէ 5 թէնգիլ օլունը իսէ գապուլ օլունճաղընա պինաէն, նօգսանլարբյա թապ ու թէնէլիտ իթմէք վէ տահա գիյասէ մանլիտաթ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ մէճլիսը իտարէի Եվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

1 նիսան 315 4—2

ԻՏԱԼԻԱ ՄԱԽՈՒՍԷ

Իշխող 1899 Ապրիլին 1ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ավելորդ էթիբարէ

ԱՌ. Ցէ.

12 30 Գ. Ա., Հէյդելի, Գուրկագ, Գէնալը.
12 Հէյդելի, Գ. Ա., Մալթէբէ, Գոսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ա., Հեյդելի.
1 30 Բէնճաք Գարթալ, Գ. Ա., Հէյդելի, Գուրկագ, Գ. Նալը, (Գ. Ա. սահաթ 2.15տէ).(1)
8 15 Բէնճաք. Գարթալ, Գ. Ա., Հէյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 9տէ).
2 30 Գասաքէօյ, Գէնալը, Գուրկագ, Հէյդելի. Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
9 45 Գէնալը, Գուրկագ, Հէյդելի. Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
10 40 Մ. Ա., Գալամբէշ, Ճասաբ Գոսթանճը, Գոսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ա., Հեյդելի.
0 45 Գէնալը, Գուրկագ, Հէյդելի, Գ. Ա.

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ավելորդ էթիբարէ

1 Բէնճաք, Գարթալ, Գ. Ա., Հէյդելի, Գուրկագ, Գէնալը. (Գ. Ա. սահաթ 1.45տէ).
12 45 Հէյդելի, Գ. Ա., Մալթէբէ, Գոսթանճը, Ճասաբ Գոսթանճը, Գալամբէշ, Մ. Ա.
9 15 Բէնճաք, Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ավելորդ էթիբարէ Ավելորդ

2 30 Գասաքէօյ, Գէնալը, Գուրկագ, Հեյդելի, Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
9 45 Գէնալը, Գուրկագ, Հեյդելի, Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
10 40 Մ. Ա., Գալամբէշ, Ճասաբ Գոսթանճը, Գոսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ա., Հեյդելի.

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Բաղար կիւնլէրինէն տարտա Ավելորդ Ավելորդ ճանիպինէն էթիբարէ

12 Հեյդելի, Գ. Ա., Մալթէբէ, Գոսթանճը, Ճասաբ Գոսթանճը, Գալամբէշ, Մ. Ա.
Քէօքէրիտէն Ավելորդ Ավելորդ ճանիպինէ
10 40 Մ. Ա., Գալամբէշ, Ճասաբ Գոսթանճը, Գոսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ա., Հեյդելի.

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Քէօքէրիտէն Ավելորդ

10 40 Մ. Ա., Գալամբէշ, Ճասաբ Գոսթանճը, Գոսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ա., Հեյդելի.

Ավելորդ Գ. Ա., Գուրկագ, Գէնալը, Գարթալ, Բէնճաք.
Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 9տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 10տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Քէօքէրիտէն Ավելորդ

2 30 Գասաքէօյ, Գէնալը, Գուրկագ, Հեյդելի, Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
9 45 Գէնալը, Գուրկագ, Հեյդելի, Գ. Ա., Գարթալ, Բէնճաք.
10 40 Մ. Ա., Գալամբէշ, Ճասաբ Գոսթանճը, Գոսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ա., Հեյդելի.

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ավելորդ էթիբարէ Ավելորդ

Գ. Ա., Գուրկագ, Գէնալը, Գարթալ, Բէնճաք.
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 9տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Քէօքէրիտէն Ավելորդ

1 Բէնճաք, Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը. (Գ. Ա. սահաթ 1.45տէ).
12 45 Հեյդելի, Գ. Ա., Մալթէբէ, Գոսթանճը, Ճասաբ Գոսթանճը, Գալամբէշ, Մ. Ա.
9 15 Բէնճաք, Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ավելորդ էթիբարէ Ավելորդ

Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 9տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Քէօքէրիտէն Ավելորդ

Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ավելորդ էթիբարէ Ավելորդ

Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 9տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Գ. Ա. սահաթ 10տա).
Գ. Ա., Գարթալ, Գ. Ա., Հեյդելի, Գուրկագ, Գէնալը, Գասաքէօյ, (Գ. Ա. սահաթ 10տա).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Քէօքէրիտէն Ավելորդ

1 40 Բէնճաքէն կելէն
3 04 Բէնճաքէն կելէն
4 50 Իզմիտէն կելէն
6 54 Բէնճաքէն կելէն
10 03 Բէնճաքէն կելէն
11 Պիլա թէսասիւֆ
12 05 Էսկիշէհիրէն կելէն

ԳԱՏԸՔԷՕՔ ԹԱՐԻԳԻ

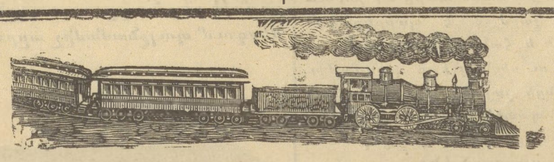
Եկվմիթէ

Քէօքրիւտէն ՍԱ. Ցէ.	Գասաբ էշյանէն ՍԱ. Ցէ	Քէօքրիւտէն ՍԱ. Ցէ	Գասաբ էշյանէն ՍԱ. Ցէ
12 (1)			
12 45	12 (1)	12	12
1 30	12 45	1	1
2 15	1 30	2	2
3	2 15		
3 45	3		
4 30	3 45	3	3
5 15	4 30	4	4
6 15	5 15	5	5
	6	6	6
8	7 15	7	7
9 15		8	8
10	9	9	9
10 45	10	10	10
11 30	10 35		
12	11 20	11	11
	12	12	12

(1) Իշխող սեպթեմբրյեր ապրիլին 15ինճի կիւնիւնէն իթիպարէն պիր չէրեկեք եվվել հարքեքէթ իսէճէքլէրը ալը։

ՇԱՐԳ

ՖԷՐՍԱՌՑԷՔ ԻԼԷ



ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԻՒՉԻՒԿ ՋԷՔՄԷՃԷ

1898 ալաֆը. Հոկտ. 15տէն իթիպարէն եէնի իլանա տեկկեն եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՈԼՅԱՆ ԳԻՒՉԻՒԿ—ԶԵԿՄԷՃԷՅԻ

ՆՈՒՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՕՆ	8	62	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52
	Սպահման էշլէնէ գատար								Վագոնը Հարէքէթ									Էշլէնէն ագշամ գատար						
Սթամպոլ	6 45	7 17	7 49	8 21	8 56	9 25	9 54	10 19	10 46	12 06	1 04	1 31	1 58	2 26	2 53	3 27	4 14	4 41	4 58	5 25	5 52	6 19	6 46	7 20
Գում-Գապու	6 55	7 32	7 59	8 36	9 06	9 35	10 04	10 29	10 55	12 16	1 14	1 41	2 08	2 36	3 03	3 36	4 24	4 51	5 08	5 35	6 02	6 29	5 56	7 30
Եէնի-Գապու	6 59		8 03	8 40	9 11	9 39	10 08	10 33	10 59	12 20	1 18	1 45	2 12	2 40	3 07	3 40	4 28		5 12	5 39	6 06	6 33	7	7 34
Սամաթիա	7 05		8 09	8 46	9 17	9 45	10 13	10 38	11 04	12 25	1 23	1 50	2 17	2 45	3 12	3 45	4 33		5 17	5 44	6 11	6 38	7 05	7 39
Եէնի-Գուլէ	7 11	7 50	8 21	8 51	9 22	9 50	10 16	10 43	11 09	12 30	1 28	1 53	2 22	2 48	3 17	3 49	4 37		5 22	5 49	6 16	6 42	7 09	7 44
Մագրիքէօյ	7 26	8 12	8 34	9 06	9 35	10 02		10 53	11 26	12 40	1 40		2 34		3 30	4 04	4 50	5 09	5 32	6 01	6 28	6 53	7 21	7 56
Ա.-Սթեֆանօ	7 36	8 30		9 16		10 13			11 38		1 52		2 44			4 14		5 19		6 11	6 39	7 05	7 31	8 06
Գիւլիւք-Զեքմէճէ		8 40				10 21			11 46		2											7 14		

ԳԻՒՉԻՒԿ—ԶԵԿՄԷՃԷՅԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼԱ

ՆՈՒՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՕՆ	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	61
	Սպահման էշլէնէ գատար								Վագոնը Հարէքէթ									Էշլէնէն ագշամ գատար						
Գիւլիւք-Զեքմէճէ			7 05							10 33			12 24			2 13								6 47
Ա.-Սթեֆանօ	6 12	6 46	7 16	7 59		8 26		9 24		10 44			12 35			2 24		3 22		4 55		5 42	6 18	7 03
Մագրիքէօյ	6 24	6 58	7 28	8 11		8 38	9 05	9 36	10 26	10 56		11 50	12 47	1 38		2 36		3 34	4 21	5 07	5 32	5 59	6 30	7 19
Եէնի-Գուլէ	6 39	7 13	7 43		8 24	8 50	9 20	9 48	10 41	11 07	11 40	12 01	12 59	1 53	2 21	2 48	3 22	3 48	4 36	5 20	5 47	6 14	6 41	7 42
Սամաթիա	6 49	7 17	7 47		8 28	8 54	9 23	9 52	10 44	11 10	11 44	12 04	1 02	1 56	2 24	2 51	3 25	3 51	4 39	5 23	5 50	6 17	6 44	